**Nazwa jednostki**: Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Wydział Anglistyki, Zakład Studiów nad Przekładem

**Nazwa stanowiska**: doktorant-stypendysta

**Oczekiwania wobec kandydatów**:

- status doktoranta – uczestnik studiów doktoranckich w dziedzinie językoznawstwa (mile widziana specjalizacja – przekładoznawstwo),

- mile widziane zainteresowanie przetwarzaniem językowym w tłumaczeniu ustnym i korpusowymi badaniami nad przekładem,

- bardzo dobra znajomość języka polskiego i angielskiego (w mowie i piśmie),

- dodatkowym atutem będzie dorobek naukowy (konferencje, publikacje, szkolenia) i kompetencje miękkie (dobre zarządzanie czasem, umiejętność pracy w zespole).

**Lista wymaganych dokumentów:**

- CV z uwzględnieniem publikacji i prezentacji/wykaz osiągnięć naukowych,

- kopia dyplomu magisterskiego,

- list referencyjny od opiekuna naukowego.

**Opis zadań**:

Celem projektu NCN pt. „Ekstremalna regulacja języka: aktywacja i inhibicja jako mechanizmy kontroli dwujęzycznej w tłumaczeniu konferencyjnym” jest zbadanie mechanizmów aktywacji i inhibicji odpowiedzialnych za regulację języka w tłumaczeniu konferencyjnym poprzez połączenie metod korpusowych i eksperymentalnych.

Doktorant będzie zaangażowany w zadania badawcze dotyczące tworzenia i analizy korpusu tłumaczeń ustnych, przygotowanie i przeprowadzenie badań eksperymentalnych z udziałem studentów specjalizacji tłumaczeniowych, osób dwujęzycznych i tłumaczy konferencyjnych, a także w analizę tych danych. Badania będą prowadzone w zespole składającym się z przekładoznawców i specjalistów w dziedzinie korpusów języka mówionego. Badania eksperymentalne będą prowadzone między innymi z użyciem okulografu, a doktorant-stypendysta zostanie odpowiednio przeszkolony przez członków zespołu.

**Typ konkursu NCN**: SONATA BIS – HS

**Termin składania ofert**: 26 marca 2020, 23:59

**Forma składania ofert**: email (na adres kierownika projektu: achmiel@amu.edu.pl)

**Warunki zatrudnienia**:

Sposób wynagradzania: stypendium naukowe dla doktoranta

Kwota stypendium: 1500 PLN/miesiąc

Oczekiwana data rozpoczęcia pracy: kwiecień 2020

Okres zatrudnienia: 12 miesięcy (z możliwością przedłużenia o maksymalnie 24 miesiące)

**Dodatkowe informacje**:

Proszę o włączenie do dokumentacji poniższej klauzuli zgody:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, z siedzibą przy ul. Wieniawskiego 1, 61 - 712 Poznań w celu przeprowadzenia procesu rekrutacji oraz wybrania stypendysty.

Zostałem poinformowany o moich prawach i obowiązkach. Przyjmuję do wiadomości, iż podanie przeze mnie danych osobowych jest dobrowolne.

..................................... ..............................................................................................

(miejscowość i data) (podpis osoby biorącej udział w rekrutacji)

**Informacja o przetwarzaniu danych osobowych**

**Klauzula informacyjna**

Zgodnie z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu informuje:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu z siedzibą przy ul. Wieniawskiego 1, 61 - 712 Poznań;
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych osobowych, z którym można skontaktować się za pośrednictwem adresu e-mail: [iod@amu.edu.pl](mailto:iod@amu.edu.pl);
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu: przeprowadzenia procesu rekrutacji oraz wybrania stypendysty;
4. Podane dane będą przetwarzane na podstawie wyrażonej przez Panią/Pana zgody na przetwarzanie danych osobowych;
5. Dane nie będą udostępniane podmiotom zewnętrznym za wyjątkiem podmiotów upoważnionych na podstawie przepisów prawa;
6. Dane przechowywane będą przez okres 6 miesięcy po zakończeniu rekrutacji;
7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie;
8. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych na etapie rekrutacji jest dobrowolne, jednak w przypadku ich niepodania nie będzie mogła Pani/Pan uczestniczyć w postępowaniu rekrutacyjnym.